



人权理事会

普遍定期审议工作组

第八届会议

2010年5月3日至14日，日内瓦

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 5/1 号决议附件第 15(C)段编写的材料概述

几内亚*

本报告为 7 个利益攸关方为普遍定期审议所提供材料¹的概述。报告采用的是人权理事会通过的一般准则的结构。其中不含联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)的任何意见、看法或建议，亦不含对具体主张的任何判断或评定。所载资料均在尾注中一一注明出处，对原文尽可能不作改动。某些具体问题如资料不全或重点不突出，可能是由于利益攸关方未提供有关材料。凡所收到的材料，均可在人权高专办的网站上查阅全文。编写本报告时考虑到第一轮审议周期为 4 年。

* 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。

一. 背景和框架

A. 国际义务范围

1. 联合材料 1(几内亚维护人权组织协调机构、争取发展国际贸易中心与巴哈卡人促进发展协会合作,由全球权利委员会提供技术支持联合提出)报告称,几内亚签署了保护人权的主要的国际和区域法律文书。² 大赦国际建议几内亚批准《联合国禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》。³

B. 宪法和法律框架

2. 大赦国际报告称,2001 年修正的 1990 年《宪法》载有一些被认为是不可侵犯和不可剥夺的有限权利,其序言重申几内亚对《联合国宪章》、《世界人权宣言》、《非洲联盟宪章》和《非洲人权和人民权利宪章》⁴ 所载各项基本人权和义务的承诺。联合材料 1 回顾,民主和发展国家委员会于 2008 年 12 月 28 日停止适用《宪法》。⁵

3. 联合材料 1 指出,2008 年颁布的新《儿童法》加强了保护儿童的程序,并尤其提到了贩运儿童问题以及在家庭内和在工作中的暴力行为,但是未采取落实该法的具体行动。⁶

4. 联合材料 1 报告称,《采矿法》就采矿作出了规定,载有关于在这方面保护环境的规定,并得到《环境法》和《水法》的补充。⁷

C. 体制和人权结构

5. 联合材料 1 询问全国人权和基本自由总局(设在司法和人权事务部内)的专有职权与 2008 年由总理令成立的全国人权观察站的专有职权实际上到底有什么差别,而事实上其职务并未发挥任何具体的作用。⁸ 联合材料 1 建议几内亚按照《巴黎原则》成立一个单一的国家人权机构。⁹

6. 宗教和公共政策研究所指出,宗教事务秘书长提出计划,提议任命一个基督教事务国家总干事和一个伊斯兰教事务国家总干事,以便促进宗教自由。这两个职位尚未建立。¹⁰

二. 实际增进和保护人权的情况

A. 与人权机制合作

1. 与条约机构合作

7. 大赦国际建议几内亚向人权事务委员会、禁止酷刑委员会和非洲人权和人民权利委员会提交逾期未交报告。¹¹

2. 与特别程序的合作

8. 大赦国际还建议，几内亚邀请法外处决、即审即决或任意处决问题特别报告员。¹²

B. 履行国际义务的情况，要考虑到适用的国际人道主义法

1. 平等和不歧视

9. 联合材料 1 报告称，尽管《宪法》保障男女平等，但是在 114 名国会议员中，妇女仅占 19 名，相当于 16.7%。同样，在中央级各行政部门的 3,003 个高等职位中，妇女担任此等职位者只占 520 个，相当于 17%。¹³

10. 关于残疾人员，联合材料 1 报告称，80%的残疾人无法享受基本的社会服务，85%为文盲，尤其是就残疾妇女而言。75%的公共建筑未为肢体残疾人安排入口。90%的残疾人被迫乞讨过日子。几内亚未制订适当方案，支持残疾人融入社会、经济和文化生活。¹⁴

2. 生命权、人身自由和安全权

11. 大赦国际报告称，虽然几内亚自 2001 年以来即未执行死刑，但是法院依然判决死刑，并且检察总长于 2008 年 11 月宣称，将根据几内亚法律的规定执行死刑。2008 年 12 月，在对联合国大会呼吁全世界暂停执行死刑的决议进行表决时，几内亚投了弃权票。截至 2009 年 10 月，仍有超过 26 个人被关在戒备森严的科纳克里和金迪亚监狱的死牢里。¹⁵ 大赦国际建议几内亚立即暂停执行死刑、对所有死刑进行减刑，并逐渐减少可处以死刑的罪行的数目，以期废除死刑。¹⁶

12. 大赦国际报告指出，几内亚当局的权威一旦在街头或公共集会中受到挑战，当局即故意过度使用武力。在四年报导期内，保安部队数度执行法外处决，并对示威者或其他人过度使用武力，开枪射击逃避者的背部。这些违法行为未受惩处。¹⁷ 大赦国际提到在下列场合过度使用武力的情况：2006 年学生示威游行；2007 年 1、2 月为争取更好的生活条件和要求兰萨纳·孔戴总统下台的示威游行；2008 年 10 月反对基本商品涨价的示威游行；2009 年 9 月 28 日反对军政府首脑参加总统选举的示威者举行的集会。¹⁸

13. 关于 2009 年 9 月 28 日的事件，人权观察社报告指出，总统卫队成员和一些与禁毒和打击有组织犯罪单位合作的一些宪警进行屠杀，造成至少 150 人死亡，他们不是直接被击毙，就是在恐慌中被杀害。人权观察社发现，证据有力证明，谋杀和普遍的性暴力行为主要是由总统卫队犯下的，而且是有预谋的。¹⁹ 联合材料 1 报告称，发生这些事件之后，在科纳克里及其附近，至少发生了 12 宗对象明确的谋杀事件，为的是造成一种恐慌的氛围以恐吓民众，以及阻止这些事件的可能证人作证。²⁰

14. 大赦国际报告称，过去四年中，它记录了警察和宪警在全国对思想犯、示威者和普通法罪犯普遍进行蓄意的酷刑和虐待案件。未对这些案件进行调查。²¹ 联合材料 1 也提出了类似的关注。²²

15. 人权观察社报告指出，2009 年全年军人曾偷窃商人、外交人员和普通公民，并对他们施加暴力。虽然民主与发展国家委员会在 2009 年 5 月承诺防范军人犯罪，但并未采取什么具体行动，改善这种情况。目前尚无军人被捕、受调查或被起诉。²³ 人权观察社报告称，警察继续普遍向人民勒索。²⁴ 该社建议几内亚维护《非洲人权和人民权利宪章》第 14 条，包括保证政府人员(和军队)不任意在不提供赔偿的情况下没收财产。²⁵

16. 大赦国际指出，2007 年以来，它记录了若干暴力侵害妇女的案件，包括保安部队犯下的强奸案件。大赦国际尤其提到在 2009 年 9 月 28 日期间和其后，士兵、包括“红色贝雷帽”总统卫队公然强奸和殴打一些妇女的案件。²⁶ 在这方面，该社报告称，保安部队在体育场大举强奸十几名少女和妇女，并对她们施加性暴力，暴力极其粗暴，受害人往往死于创伤。²⁷

17. 大赦国际建议，向保安部队下达明确的命令，要求他们始终遵守国际人道主义法，尤其尊重生命权，并完全禁止酷刑和其他虐待行为。²⁸ 人权观察社提出了类似建议。²⁹ 大赦国际建议几内亚，根据关于公正的国际标准，将所有涉嫌犯下法外处决、酷刑、虐待、强奸和其他严重侵犯人权者移交法办。³⁰ 人权观察社也作出了类似的建议。³¹ 联合材料 1 建议几内亚大刀阔斧改革国防部队和保安部队，并制订一个方案，确保不断向他们提供关于人权和人道主义法的培训。³²

18. 联合材料 1 报告称，暴力侵害少女的情况尤其令人关注。性侵犯是一个严重的问题，尤其是就少女而言。几内亚各地区的所有宗教和种族群体均普遍施行女性外阴残割，一般对 4 至 17 岁女孩进行。法律规定女性外阴残割是可惩处的罪行，但从未对此等行为提出诉讼。早婚十分普遍，尽管法律禁止早婚。³³

19. 人权观察社报告称，犯罪嫌疑人和被认为反对民主和发展全国委员会政府者遭到长期的审前拘留仍然是一个严重的人权问题。此外，关押在几内亚设在科纳克里主要监狱中的人中有 80% 以上的人未经审判；其中有些人等待审判的时间已超过五年。³⁴ 大赦国际报告称，记者、反对派成员、示威者以及保安部队成员经常面临任意拘留，而且拘留条件十分恶劣。³⁵ 人权观察社建议释放 2008 年

12 月政变后一直遭拘留的所有军人和反对派支持者，或根据国际公正审判为标准将他们移交法办。³⁶

20. 人权观察社报告称，监狱和拘留中心仍然极度拥挤，其运作未达国际水平。营养不良和卫生保健不适足，造成几十个被拘留者死亡。已定罪者和待审囚犯未分监，在某些拘留中心，儿童与成年人未分监。工资被拖欠的狱警经常勒索犯人及其家属的钱财，加剧了饥饿和营养不良问题。³⁷ 联合材料 1 报告了类似的关注。³⁸

21. 人权观察社报告称，2008 年 5 月通过了《儿童法》。该法载有若干加强对儿童保护的措施，而且政府和国际组织整年都在从事提高公众认识运动，以防范贩运。已成立了一个特别警察队，以调查儿童卖淫、贩运和其他虐待行为，并逮捕了若干人；但是遭起诉的人不多。³⁹

22. 联合材料 1 指出，在科纳克里乞讨和从事小买卖的未成年人人数大增。儿童遭到贩运，以及从事艰苦的工作，而受益者从未被移交法办。⁴⁰

23. 制止对儿童所有体罚全球倡议社(制止体罚儿童倡议社)报告称，在家中和其他方式的照料场所中施行体罚是合法的。⁴¹ 该倡议社建议几内亚紧急立法，禁止在家中和其他场所对儿童施加体罚。⁴²

3. 司法、包括有罪不罚和法治

24. 联合材料 1 报告称，司法机关运作不良是造成几内亚有罪不罚现象的最主要原因。⁴³ 材料还称，审判工作漏洞百出，尤其是对最贫困者而言，司法援助方面的缺陷造成了土著居民在无律师协助的情况下被提交审判。无罪推定往往变成有罪推定。人们注意到审判往往推迟，超出法律规定的时限，造成了长期审前拘留。⁴⁴

25. 联合材料 1 指出，虽然《宪法》和 1991 年 12 月 23 日《法院组织法》规定，法官是独立的，但在实践中，行政当局或议会往往进行干预。法官工资微薄，生活条件差，工作艰难，使得他们极易腐败。⁴⁵ 人权观察社还报告称，几内亚司法机关缺点很多，包括无法独立于行政部门、经费不足、腐败、法官和其他人员训练不足、律师人数不够。⁴⁶ 联合材料 1 建议几内亚遵守权力分立原则，保障司法独立。⁴⁷

26. 人权观察社指出，民主与发展全国委员会的一名高级执法人员呼吁对盗窃嫌疑人私自执法，这一情况严重破坏几内亚对法治的尊重。⁴⁸ 联合材料 1 报告称，有两位剪径强盗嫌疑人在这一呼吁之后遭杀害。⁴⁹ 人权观察社建议几内亚收回组建警惕团的呼吁以及处死犯罪嫌疑人的呼吁。⁵⁰

27. 大赦国际报告称，2007 年 5 月，政府设立了一个全国调查委员会，“负责对 2006 年 6 月和 2007 年 1、2 月罢工期间发生的严重侵犯人权事件和犯下的罪行进行调查”，罢工期间有 130 多人遭保安部队杀害。但是，调查委员会并未进行调查；一年之后，委员会主席指控政府冻结委员会的财政支助。⁵¹ 联合材料 1

报告称，在 2008 年 9 月 28 日事件之后，政府颁令成立了一个全国调查委员会，但没有人被起诉。⁵²

28. 大赦国际报告称，2009 年 10 月，联合国秘书长设立了一个国际调查委员会，调查 2009 年 9 月事件，当时保安部队犯下了严重的侵犯人权事件、包括强奸。非洲联盟和西非国家经济共同体核可了这项决定。还在 2009 年 10 月，国际刑事法院对 2009 年 9 月的暴力事件进行了初步审查，以确定指称的罪行是否属于法院的管辖范围。⁵³ 在这方面，人权观察社称，武装部队蓄意试图隐藏罪行证据，他们移走体育场和医院停尸房的死尸，将尸体埋入群葬坑。⁵⁴ 人权观察社建议几内亚与国际调查委员会合作。⁵⁵

29. 人权观察社报告称，民主和人权全国观察站的任务是调查不断发生的侵犯人权事件和进行人权教育，该观察站是孔戴政府设立的，但由于没有经费、后勤支助和政治意愿而未能运作。人权观察社建议几内亚向该机构提供有效运作的经费。⁵⁶

30. 人权观察社建议几内亚确保军人犯下的武装抢劫、勒索、强奸和其他侵权行为受害人迅速获得适当的赔偿。⁵⁷ 大赦国际也提出了类似的建议。⁵⁸ 大赦国际还建议几内亚，合理认为犯下国际法罪行或其他侵犯人权行为或参与这类罪行的嫌疑人在对他们的指控进行独立和公正的调查之前应暂停其职务。⁵⁹

4. 隐私、婚姻和家庭生活权

31. 保护儿童行动国际在一份联合材料中报告称，几内亚仍对成年人之间一厢情愿的性行为进行刑事制裁，1998 年《刑法》第 325 条就此作出了规定。⁶⁰ 行动国际建议几内亚使其本国法律与国际人权义务取得一致，废除将同性成年人之间一厢情愿性行为定为刑事罪行的规定。⁶¹

5. 宗教或信仰自由、言论自由、结社自由、和平集会自由，以及公共和政治生活参与权

32. 宗教和公共政策研究所(政研所)报告称，1990 年的《宪法》保护公民选择、改变和奉行其宗教信仰的权利。⁶² 政研所指出，所有新成立的宗教团体均须向内政和安全部登记。至今，没有任何一个宗教团体被几内亚驱逐。⁶³ 政研所还指出，2008 年 12 月发生的政变对国家的稳定造成威胁，各种自由、包括宗教自由，可能严重受损。⁶⁴

33. 政研所报告称，禁止宗教团体和政党拥有私营电台或电视。但是，宗教团体和政党仍可通过其他私营的电台或商业电台合法进行广播。此外，国家电视台可以每周播放 75 分钟的伊斯兰教和基督教节目。⁶⁵

34. 联合材料 1 报告称，几内亚宪法和法律保障言论自由，几内亚拥有 20 几家独立报社。⁶⁶ 联合材料 1 指出，2006 年以来，侵犯言论自由的事件有所增加；2007 年私营电台曾遭到“破坏”，2009 年有记者遭到攻击。⁶⁷ 无国界记者组织报告称，军政府 2008 年 12 月 23 日掌权以来，新闻自由情况未获改善。⁶⁸ 此

外，无国界记者组织指出，2009年9月反对派示威游行遭到了镇压，此后新闻自由情况每况愈下，遭威胁的可能性很大。⁶⁹

35. 联合材料 1 报告称，国家媒体一般只报导政府的活动，极少报导不同的观点。⁷⁰ 大赦国际指出，记者经常遭到出于政治动机的恐吓和骚扰，以及任意拘留和监禁。一旦政府被批评，言论自由和新闻自由亦会遭到限制。⁷¹ 大赦国际还称，2009年私营电台继续遭到威胁和恐吓，其中一些电台目前只好进行自我新闻检查，以及只播放音乐，不报新闻，以免遭到攻击。⁷² 无国界记者组织指出，许多记者在9月28日事件期间遭到攻击，目前军方对所有报导这些事件的记者施加很大的压力。有些记者的报导不署名，其他一些则离家出走，有些甚至逃亡出国，和其家人一起躲藏起来。其他新闻媒体的一些记者被指控“传递情报给外国人”。⁷³ 无国界记者组织还报告指出，几内亚当局似乎已决定禁止外国记者入境，并举出了若干发生在2009年10月的事例。⁷⁴

36. 大赦国际建议几内亚维护言论自由和集会自由权，尤其是在未来的竞选活动中维护这一权利。⁷⁵

37. 人权观察社指出，政变领导者虽然承诺在60天内恢复几内亚的宪政秩序，但是，他们很快就中止《宪法》的适用，并宣布禁止政治活动和工会活动，该禁止曾解除但在2009年又恢复实施。⁷⁶ 人权观察社报告称，民主和发展国家委员会在2009年8月举行的一次新闻发布会上向政治领导人发出警告，不得公开抗议。⁷⁷ 人权观察社还报告称，2009年禁止发手机短信和政治活动。⁷⁸ 联合材料 1 报告称过去选举有作弊情况，并强调说民主和发展国家委员会主席有意参加总统选举，这一举措无法改善参与公共事务的权利和投票权。⁷⁹ 人权观察社建议几内亚尽快举行自由、公正和透明的议会和总统选举，并同意国际社会对选举进行适当的监测。⁸⁰

6. 工作权和公正良好工作条件权

38. 人权观察社报告称，很多儿童依然在金矿厂和钻石矿场及采石场中劳动，他们从事危险的工作，收入微薄。成千上万少女——其中一些是由邻国贩运入境的——从事家庭佣工工作，工作条件与奴隶的工作条件相去不远。⁸¹

7. 社会保障权和适足生活水准权

39. 联合材料 1 报告称，几内亚自然资源丰富，尽管如此，人们注意到贫穷指数却从2002年的49.2%增至2005年的53.6%。这一趋势是由于经济和财政管理不善、该国最后十年的治理出现问题、公共资金管理不佳、腐败、缺少社会对话以及未遵守民主原则所造成的。⁸²

40. 关于自由资源，联合材料 1 指出，根据《宪法》，几内亚人民对这些资源拥有不可剥夺的权利，全体几内亚人民应能平等地分享这些资源。然而，2007年成立的重新谈判采矿协议和合同部际委员会(部际委员会)的结论指出，该国签

订了一些协议，通过片面的契约和协议出让其财富的控制权，而这些契约和协议的财务安排极不平衡。⁸³

41. 联合材料 1 还指出，民主和发展国家委员会不愿协助打击贪腐以及将采矿业作为促进社经的真正工具，因为该委员会未推动落实部际委员会作出的努力，该部因为有民间社会组织的参与，因而受到民众的支持。军政府目前正进行谈判，以便对 10 多个发展部门、尤其是能源和铝矿的开采进行投资。⁸⁴ 联合材料 1 报告称，几内亚参加《采矿业透明度倡议》的资格目前正在审议中。如未获批准加入，几内亚可能会无法从私人投资者和国际金融机构获得资金。⁸⁵ 联合材料 1 建议几内亚在举行自由民主的选举之前，暂停签订开采自然资源的新合同。⁸⁶

42. 联合材料 1 指出，采矿作业无疑会干扰邻近居民的生活，而他们又无法参加采矿许可的决策。材料引述一个案例表明，有些人害怕他们的住房会被划入特许用地的范围内，有一天会被赶走。⁸⁷ 在同一情况中，人民完全不知道几内亚法律规定必须进行的两项环境影响研究报告。⁸⁸

43. 根据联合材料 1，采矿特许也会对食物权产生影响，因为耕地被占用和破坏。粮食进口越来越多，对价格及经济上可获得性产生了影响。此外，规定赔偿的法律不明确，也未规定明确的执行程序⁸⁹

44. 联合材料 1 报告称，采矿公司的活动阻止当地人民从事小规模淘金活动，而淘金活动是当地居民生存手段之一。它引述一个公司派警卫逮捕淘金者，并将交给警方的例子。警察将淘金者关在一个极热的金属集装箱中。最常见的是，他们通过付款获释。⁹⁰

45. 联合材料 1 指出，缺水问题十分严重，特别是对于矿区居民来说。即使矿业公司支付供水费用，其自身的水需求也会使可用的清洁水数量减少，更加难以获得。⁹¹

46. 联合材料 1 报告，采矿对环境的影响已经导致一系列对经济、社会和文化权利的侵权现象。政府与民主和发展国家委员会派遣了一个调查委员会来评估某矿业公司对环境与居民造成的不良影响，但未采取任何后续行动。⁹²

47. 联合材料 1 建议几内亚，公布境内矿业公司对环境影响的调查结果，通过将结果公布于众并要求他们进行预防、赔偿损失来监测其活动对水、土壤和空气的影响，以此来加强对社会、经济和文化权利的保护。⁹³

8. 受教育权

48. 政研所报告称，教育部目前正设法将伊斯兰学校纳入由政府提供经费的系统，强制它们提供公立学校的课程。⁹⁴

三. 成绩、最佳做法、挑战和制约因素

[无]

四. 国家重要优先事项、举措和承诺

[无]

五. 能力建设与技术援助

[无]

注

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org. (One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council).

Civil society

AI	Amnesty International*, London, United Kingdom;
ARCI	ARC International (ARCI); International Lesbian, Gay, Bisexual, Trans and Intersex Association (ILGA); ILGA Europe*; Pan African ILGA; Geneva, Switzerland; joint submission;
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom;
HRW	Human Rights Watch*, New York, United States of America;
IRPP	Institute on Religion and Public Policy, Washington, United States of America;
Joint submission 1	Coordination des Organisations Guinéennes de Défense des Droits Humains (CODDH), Centre du Commerce International pour le Développement (CECIDE), in partnership with L'Association des ressortissants de Baraka pour le développement (ARDEBA) and with technical support from Global Rights, joint submission ;
RWB	Reporters Without Borders*, Paris, France.

² Joint submission 1, para. 5.

³ AI, p. 8.

⁴ AI, p. 3.

⁵ Joint submission, para. 6.

⁶ Joint submission 1, para. 39.

⁷ Joint submission 1, para. 6.

⁸ Joint submission 1, para. 7.

⁹ Joint submission 1, para. 42 (f).

¹⁰ IRPP, para. 3.

¹¹ AI, p. 7.

¹² AI, p. 7.

¹³ Joint submission 1, para. 40.

¹⁴ Joint submission 1, para. 41.

¹⁵ AI, p. 7.

¹⁶ AI, p. 8.

¹⁷ AI, p. 4.

- 18 AI, p. 4; see also Joint Submission 1, paras. 8–9.
- 19 AI, p. 2.
- 20 Joint submission 1, para. 10.
- 21 AI, p. 5.
- 22 Joint submission, paras. 22–23.
- 23 HRW, p. 3.
- 24 HRW, p. 3.
- 25 HRW, p. 5.
- 26 AI, p. 5; see also joint submission 1, para. 37.
- 27 HRW, p. 2.
- 28 AI, p. 7.
- 29 HRW, pp. 4–5.
- 30 AI, p. 7.
- 31 HRW, p. 4.
- 32 Joint submission 1, para. 42 (c).
- 33 Joint submission, para. 38.
- 34 HRW, pp. 3–4.
- 35 AI, p. 5.
- 36 HRW, p. 5.
- 37 HRW, p. 3.
- 38 Joint submission 1, paras. 20–21.
- 39 HRW, p. 4.
- 40 Joint submission 1, para. 39.
- 41 GIEACPC, p. 2.
- 42 GIEACPC, p. 1.
- 43 Joint submission 1, para. 18.
- 44 Joint submission 1, para. 18.
- 45 Joint submission 1, para. 19.
- 46 HRW, p. 3.
- 47 Joint submission 1, para. 42 (f).
- 48 HRW, p. 3.
- 49 Joint submission 1, para. 11.
- 50 HRW, p. 5.
- 51 AI, p. 3.
- 52 Joint submission 1, para. 12.
- 53 AI, pp. 3–4.
- 54 HRW, p. 2.
- 55 HRW, p. 4.
- 56 HRW, p. 5.
- 57 HRW, p. 4.
- 58 AI, p. 7.
- 59 AI, p. 7.
- 60 ARCI, p. 1.
- 61 ARCI, p. 2.
- 62 IRPP, para. 3.
- 63 IRPP, para. 4.
- 64 IRPP, para. 17.
- 65 IRPP, para. 11.
- 66 Joint submission 1, para. 13.
- 67 Joint submission 1, para. 14.
- 68 RWB, p. 1.
- 69 RWB, p. 1.
- 70 Joint submission 1, para. 13.
- 71 AI, p. 6.
- 72 AI, p. 6.
- 73 RWB, pp. 1–2.
- 74 RWB, p. 2.
- 75 AI, p. 7.

- ⁷⁶ HRW, p. 1.
⁷⁷ HRW, p. 2.
⁷⁸ HRW, p. 2.
⁷⁹ Joint submission 1, paras. 16–17.
⁸⁰ HRW, p. 4.
⁸¹ HRW, p. 4.
⁸² Joint submission 1, para. 24.
⁸³ Joint submission 1, para. 25.
⁸⁴ Joint submission 1, paras. 26, 28.
⁸⁵ Joint submission 1, para. 27.
⁸⁶ Joint submission 1, para. 42 (h).
⁸⁷ Joint submission 1, para. 30.
⁸⁸ Joint submission 1, para. 31.
⁸⁹ Joint submission 1, para. 32.
⁹⁰ Joint submission 1, para. 33.
⁹¹ Joint submission 1, para. 34.
⁹² Joint submission 1, para. 35.
⁹³ Joint submission 1, para. 42 (j–k).
⁹⁴ IRPP, para. 9.
-